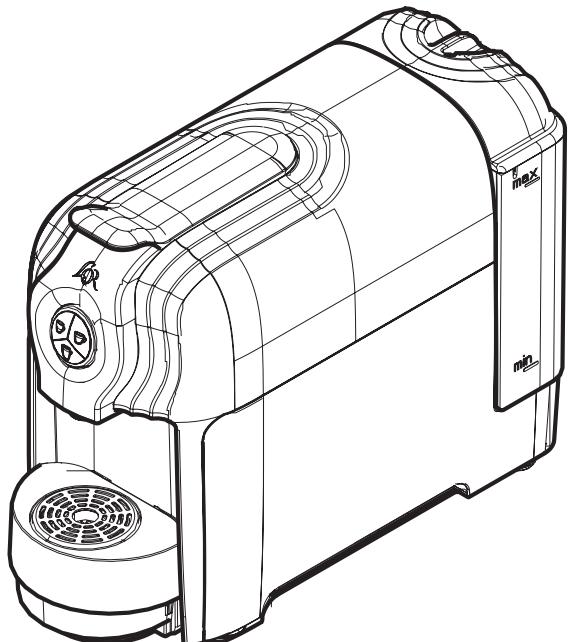




커피 머신

L'OR LUCENTE PRO



sgl italia s.r.l.
ad unico socio

원본 사용 설명서의 번역

모델: Fancy Dosata



경고: 본 기기를 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽으십시오.

KR

작동
및
유지|관리

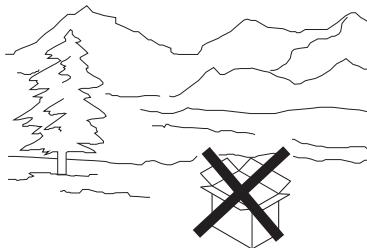
1 소개

저희의 새 L'OR Lucente 에스프레소 커피 머신을 구입해주셔서 감사합니다. 공간을 적게 차지하고 청소가 용이하게 디자인하여 사용하기 쉬운 제품입니다. 하지만 본 가전 제품을 사용하기에 앞서, 잠시 시간을 내여 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 보관하십시오. 또한 선적 이후 가전 제품의 상태가 양호한지 확인하십시오.

2 포장을 내용

이 기기는 특별한 맞춤 제작 상자로 포장하여 배송됩니다. 포장의 내용은 다음과 같습니다: 1) 기기; 2) 안전 정보 및 첫 사용 표; 3) 전원 케이블. 이 세 가지 중에서 들어있지 않은 것이 있는지, 기기나 포장이 손상되지 않았는지, 그리고 부족한 부품이 없는지 확인하십시오. 부품이 손상되었거나 부족한 경우, 설치 전에 즉시 판매처로 문의하십시오.

3 가전 제품의 개봉



포장재는 운송 중에 본 가전 제품이 손상되지 않도록 보호합니다. 상자를 열고 본 가전 제품을 들어내어 표면이 단단한 장소에 놓으십시오.

모든 포장재(박스, 가방 등)는 위험할 수 있으므로 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 시행 중인 규정을 준수하여 안전하고 환경에 영향을 주지 않는 방식으로 포장재를 폐기하십시오. 포장재는 재활용이 가능하므로 폐기 및 추후 생산 사이클로의 재통합이 용이하도록 적절하게 분류해야 합니다.

4 일반 안전 규칙

항상 본 사용 설명서에서 언급한 작동 설명을 엄격하게 따르고, 나중에 참조할 수 있도록 보관하십시오.

해당 가전 제품은 본 사용 설명서("가전 제품의 분류 및 허용된 사용" 절)에서 설명하는 의도된 용도로만 사용해야 하며, 본 내용에 기술되지 않은 다른 용도의 사용은 오용으로 간주됩니다. 제조자는 본 가전 제품을 부정확하거나 올바르지 않은 방식으로 사용하여 발생한 어떠한 손해나 부상에 대해서도 책임을 지지 않습니다.

포장재(박스, 봉지 등)를 보관하여 보관, 운송 시 다시 사용하기를 권장합니다.

8세 이상 아동과 신체, 감각 또는 정신 부분의 사용 능력이 감소하였거나 경험 및 지식이 적은 사용자도 제품의 안전한 사용을 위한 감독이나 지침을 받아 발생 가능한 위험에 대하여 이해할 경우 본 가전 제품을 사용할 수 있습니다.

아동이 8세 이상이며 감독 하에 있지 않는다면 청소 및 유지관리를 수행해서는 안됩니다.

본 가전 제품과 전기코드를 8세 미만의 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

아동에 대한 위험

아동이 본 가전 제품으로 장난을 하지 않도록 감독하여야 합니다.

안전 책임자의 감독 또는 지시 하에 있지 않는다면 육체적 또는 정신적 장애, 혹은 감각 손상이 있는 사람(아동 포함)과, 본 가전 제품에 대하여 잘 알지 못하거나 사용에 익숙하지 않은 사람은 본 제품을 사용해서는 안됩니다.

본 가전 제품에 항상 주의를 기울이십시오.

전기에 의한 위험

본 기기에 전원을 연결하거나 차단하기 전에 스위치가 '0' 위치에 있는지 확인하십시오.

본 가전 제품을 연결하기 전, 등급(기기 뒷면의 등급 표시판)이 주 전원 등급과 일치하는지 확인하십시오. 제조자는 접지 연결을 하지 않았거나 위에서 언급한 조치를 준수하지 않아서 발생한 어떠한 손해나 부상에 대해서도 책임을 지지 않습니다. 본 가전 제품에 관련된 전기 안전 상의 이유로, 주 전원은 접지되고 잉여 전류 장치와 함께 제공되어야 합니다.

젖은 손이나 발로 가전 제품을 만지지 마십시오.

위험한 과열을 예방하기 위해서 전원 공급장치 케이블이 엉키지 않게 하십시오.

전원 코드를 테이블 또는 카운터의 가장자리에 걸어두거나, 코드가 뜨거운 표면에 닿지 않도록 하십시오.

물탱크를 채우거나 작동을 점검하기 전에는 항상 본 가전 제품의 전기를 차단하십시오.

본 가전 제품이 고장나거나 오작동하는 경우 기기를 종료하고, 주 전원에서 분리하십시오. 어떤 수리 또는 조작도 하지 마십시오. 수리 시 공식 서비스 센터에 문의하여 정품 예비 부품 공급에 대한 안내를 받으십시오. 이러한 규칙을 준수하지 않으면 본 가전 제품의 안전을 손상할 수 있습니다.

전원 공급 케이블이 손상된 경우 제조원 또는 소속 기술 지원 서비스 센터, 또는 자격이 있는 기술자가 교체하여 위험을 예방해야 합니다. 환기를 위해 본 가전 제품과 벽 또는 주변의 기기들 간의 거리를 약 15cm로 유지하십시오.

벽에 있는 콘센트에서 전원 코드를 뽑아 전원 연결을 차단할 수 있습니다. 항상 플러그를 잡고, 절대 코드를 잡아 당기지 마십시오. 본 가전 제품에는 접지 플러그가 내장되어 있습니다. 벽의 콘센트가 잘 접지되어 있는지 확인하십시오.

다른 원인으로 인한 위험

기기의 뜨거운 부분을 절대 만지지 마십시오. 작동 중에 기기의 일부가 뜨거워지므로 해당 부분을 만지지 마십시오. 본 제품을 다룰 때는 손잡이나 노브만 사용하십시오.

본 가전 제품을 절대 물에 담가선 안 됩니다.

얼룩을 방지하기 위해서 본 기기를 건조대 아래나 싱크대 근처에 절대 두지 마십시오.

본 기기를 오븐 또는 기타 열원 근처에 절대 두지 마십시오.

본 가전 제품이 작동하는 동안 항상 제품을 살펴 보십시오.

작동 중이거나 보관 시 기기 주변 온도는 0°C 이상이어야 합니다.

본 기기를 기후 적인 요소(햇빛, 비 등)에 노출된 상태로 방치하지 마십시오.

물질에 의해 발생할 수 있는 주요 손상

캡슐 해치 속에 이물질이나 신체 부위를 넣지 마십시오.

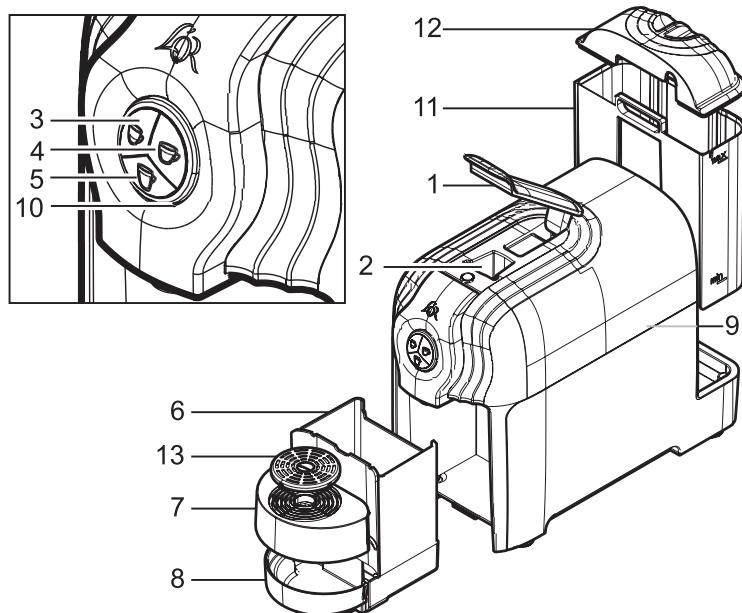
L'OR* 캡슐만을 사용하십시오.

* L'OR 브랜드는 SGL Italia Srl 또는 관련 회사가 소유하지 않습니다.

5 내용

1 소개	191
2 포장을 내용	191
3 가전 제품의 개봉	191
4 일반 안전 규칙	191
5 내용	193
6 가전 제품 설명	194
7 가전 제품의 분류와 허용된 사용	194
8 처음 사용법	194
9 커피 준비	197
10 물이 없습니다	199
11 청소 및 유지관리	200
12 온도 설정	200
13 분량 자가 학습	202
14 오랫동안 기기를 사용하지 않은 경우	202
15 물받이 청소	203
16 물탱크	203
17 광물질 퇴적물 제거	204
18 경고 요약표	204
19 문제 해결	205
20 작동 수명 종료 폐기기에 관한 지침	206

6 가전 제품 설명



참조	설명	참조	설명
1	손잡이	8	물받이
2	캡슐 홀더	9	전원 버튼
3	Ristretto (리스트레토) 버튼	10	표시기
4	Espresso (에스프레소 커피) 버튼	11	분리 가능한 물탱크
5	Lungo (롱고) 버튼	12	물탱크 덮개
6	사용한 캡슐 통	13	스테인레스 스틸 격자판
7	잔 받침대		

기술 사양

전기 데이터	(뒷면의 데이터 플레이트 참조)
캡슐 통 용량	25
물탱크 용량	1,4 lt
치수(높이 - 폭 - 깊이)	280 x 160 x 370 mm
무게	6 kg

7 가전 제품의 분류와 허용된 사용

커피 추출 기기.

본 가전 제품은 가정용 및 다음의 유사한 용도로 사용하도록 설계되었습니다:

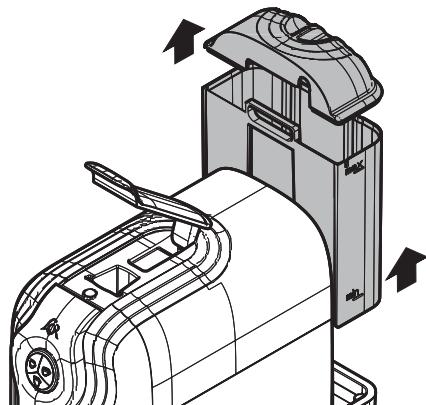
- 상점, 사무실 및 기타 작업 구역의 직원용 주방.
- 농가 주택.
- 호텔, 모텔 및 기타 주거 장소의 고객용.

8 처음 사용법

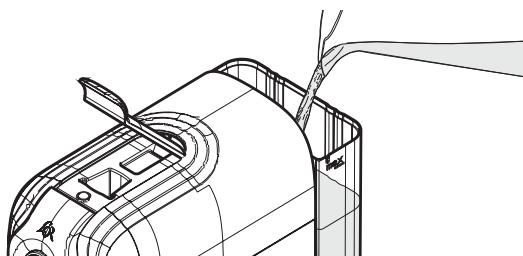
모든 액세서리가 완전하고 장치가 손상되지 않았는지 확인하십시오.

캡슐 통 안쪽에 보관되어 있는 전원 코드를 꺼내십시오.

본 가전 제품을 처음 사용하기 전에 탱크 커버 12를 제거한 뒤, 탱크 11을 꺼내 깨끗하게 세척하십시오.



가능한 한 깨끗한 자연 식수로, 만일 수돗물이 석회질이 포함된 경우에는 천연 생수로 탱크 11을 채우십시오.

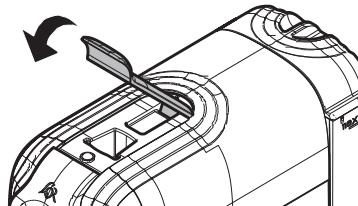


탱크 11을 다시 제 위치에 넣으십시오.

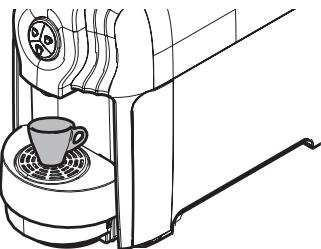
본 가전 제품을 주 전원에 연결하고, 올바르게 접지되었는지 확인하십시오.

⚠ 경고: 탱크에 물이 없는 상태로 기기가 작동하지 않도록 하십시오.

전원 버튼 9를 눌러 기기를 켜십시오.
손잡이가 닫혔는지 확인하십시오.



컵 훌더 7에 응기를 놓으십시오



추출을 위해 Lungo (롱고) 버튼 5를 누르십시오.

본 기기의 예열 단계가 시작됩니다 (표시기 10이 빨간색으로 깜박입니다).

작동 온도에 도달하면 표시기 10이 백색으로 바뀌고 추출 버튼 3, 4 및 5에 불이 켜집니다.

Lungo (롱고) 커피 버튼 5를 다시 누르십시오.

추출구에서 물이 나오기 시작합니다.

탱크의 물이 최소 수위에 도달할 때까지 이 지침을 반복하십시오.

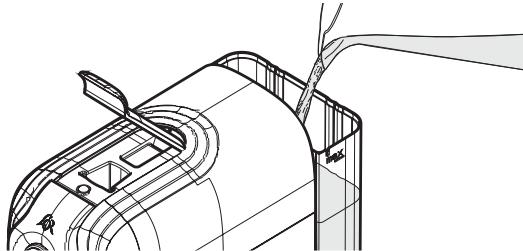


남아있는 물을 버리고 분리 가능한 모든 부품을 뜨거운 물로 깨끗이 닦으십시오.

 참고: 커피 추출 버튼을 누르는 동안 기기에서 펌프 소리가 들릴 수 있습니다. 이는 정상적인 현상입니다.

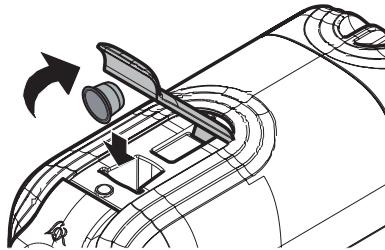
9 커피 준비

분리 가능한 물 탱크 11에 식수를 채우십시오.
수위는 탱크에 표시된 최대 수위를 초과해서는 안됩니다.



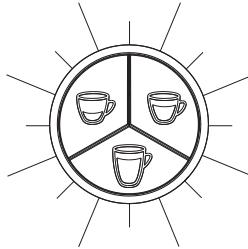
9

손잡이 1을 들어올려 열고 커피 캡슐을 넣으십시오.
손잡이 1을 즉시 아래로 내리 눌러 닫으십시오.



전원 버튼 9를 눌러 본 기기가 켜지면 대기 모드로 진입하며, 표시기 10이 빨간색으로 점멸합니다(천천히). 아무 버튼을 누르면 본 기기가 예열되고, 표시기 10이 빨간색으로 점멸합니다(빠르게). 기기의 준비가 완료되면, 지시등 10이 흰색으로 고정되고 주출 버튼 3, 4 및 5가 켜집니다.

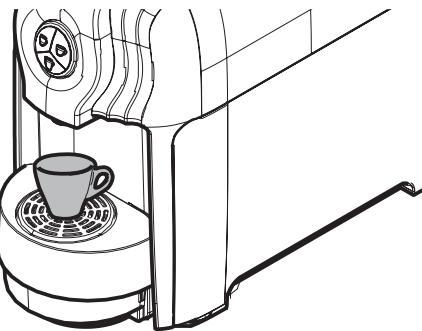
이 시점에서 본 가전 제품은 사용할 준비가 되었습니다.



⚠ 경고: 기기에서 사용하기 이전의 캡슐은 손상되지 않아야 합니다. 변형되거나 파손된 캡슐은 본 가전 제품을 막하게 해 손상을 줄 수 있습니다.

⚠ 경고: 커피 캡슐은 일회용입니다. 재사용하지 마십시오.

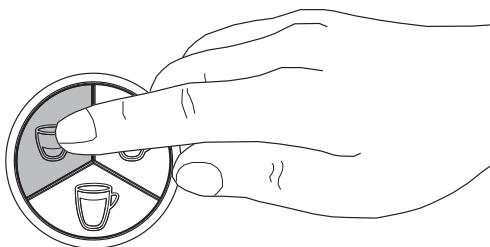
잔을 컵 홀더 7에 올려놓으십시오.
물받이 8이 제자리에 조립되었는지 확인하십시오.



9

참고: 잔의 크기에 따라 잔 받침대를 바닥보다 높게 움직여서 받침대 7의 높이를 조정하고, 두 번째 추출 높이를 맞추십시오.

기기가 준비되면 추출 버튼(3, 4 또는 5)을 누르십시오. 선택한 버튼이 점멸하기 시작하고, 커피가 커피 추출구에서 흘러 나옵니다.



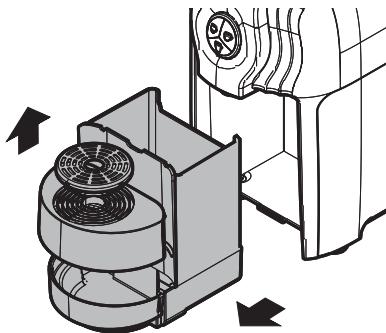
버튼 3, 4 또는 5를 누르면 설정한 분량에 따라 커피 추출이 자동으로 중지됩니다:

- Ristretto (리스트레토): 30 ml (± 10 ml)
- Espresso (에스프레소 커피): 50 ml (± 10 ml)
- 롱 커피: 120 ml (± 10 ml)

커피 추출이 끝나면 항상 캡슐을 배출하십시오. 손잡이 1을 올렸다 내리면 캡슐은 사용한 캡슐 통 6에 자동으로 배출됩니다.

경고: 추출 도중 핸들 1을 절대 열지 마십시오.

다른 커피를 추출하려면 새 캡슐을 넣고 작동시키십시오.
사용한 캡슐 통 6과 탱크 11을 비우고 자주 행구십시오.



 참고: 핸들 1을 열고 닫는 것이 좋습니다. 이 작동은 서랍에서 캡슐을 제거하는 데 사용됩니다.

 참고: 캡슐 통 6을 제때에 비우지 않으면, 통을 비울 때 채널의 다른 캡슐이 통으로 떨어질 수 있습니다. 따라서 지정된 영역을 반드시 정기적으로 청소해야 합니다.

본 기기를 사용하지 않을 때는 항상 전원을 끄고 전력 공급을 차단하십시오.

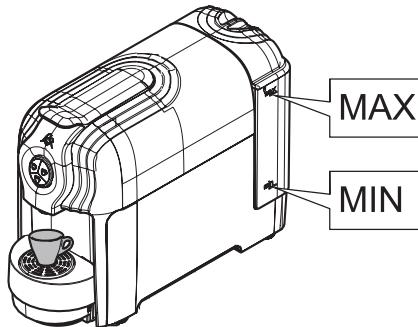
 참고: 본 기기의 최적 효율을 보장하기 위해서는 캡슐 통이 완전히 채워지기 전에 비우기를 권장합니다.

 경고: 손잡이는 캡슐을 해당 위치에 넣는 데 필요한 시간 동안만 열어야 합니다. 캡슐 투입과 관련이 없는 부분을 손이나 기타 이물질로 만지지 마십시오. 캡슐 삽입을 위한 손잡이 또는 기타 움직이는 부품을 마음대로 변경하지 마십시오.

 경고: 커피를 추출하는 동안 물받이를 치우지 마십시오.

10 물이 없습니다

이 상태는 탱크 측면에 있는 "최소" 및 "최대" 함께 표시기와 음료 선택 버튼의 흰색 LED 표시등의 점멸로 표시됩니다.



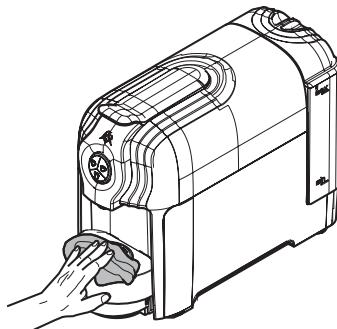
11 청소 및 유지관리

사용 후 청소

청소를 시작하기 전에 전원 소켓에서 플러그를 뽑으십시오.

⚠ 경고: 기기를 절대 물에 담그지 마십시오!

캡슐 통 6을 비우고 세척하십시오.
물에 적신 천으로 닦고 완전히 말리십시오.



기기를 항상 기름때가 없고 건조한 표면에 두십시오.
격자판 7을 분리하고 빈 통 6-8을 꺼내서 비우십시오.
커피 없이 기기를 작동시켜(캡슐을 넣지 않고) 캡슐 통을 청소하려면 "커피 준비" 절을 참조하십시오.

분리한 모든 부품을 뜨거운 물과 주방용 세제로 세척하십시오. 완전히 말리고 다시 조립하십시오.

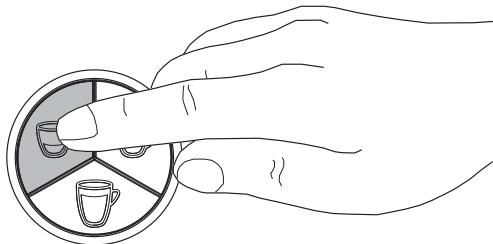
12 온도 설정

커피의 온도를 취향에 따라 조절할 수 있습니다.

가열을 위한 온도 설정 모드로 들어가려면 다음과 같이 하십시오:

뒷면의 전원 버튼 9을 사용하여 기기의 전원을 끄십시오. 전원 버튼을 눌러 기기를 켜고 버튼 3을 누르십시오. 버튼을 10초 정도 누르고 있다가 놓으십시오. 기본 구성에서 LED 표시등은 흰색과 빨간색으로 동시에 표시됩니다. 이제 아래 설명대로 온도를 변경할 수 있습니다.

온도 설정이 입력되면 Ristretto (리스트레토) 추출 버튼 3을 선택하십시오.



⚠ 참고: 기기를 설치하면 4°C (-4°C , 표준, $+4^{\circ}\text{C}$)간격으로 3 단계의 온도가 설정됩니다.

세 단계의 온도는 흰색 LED 표시등 및/또는 빨간색 표시등으로 다음과 같이 표시됩니다:

온도 단계	LED 표시등
최소	흰색(계속 켜져 있음)
Standard (표준)	흰색과 빨간색(계속 켜져 있음)
최대	빨간색(계속 켜져 있음)

온도 단계는 커피 추출 버튼을 누를 때마다 바뀝니다.

설정 순서는 다음과 같습니다:

1번째 푸시 알람	2번째 푸시 알람	3번째 푸시 알람
+4	Standard (표준)	-4
빨간색 LED 표시등 켜짐	흰색 및 빨간색 LED 표시등 켜짐	흰색 LED 표시등 켜짐

온도 설정 모드를 종료하려면 기기를 껐다가 다시 켜십시오.

13 분량 자가 학습

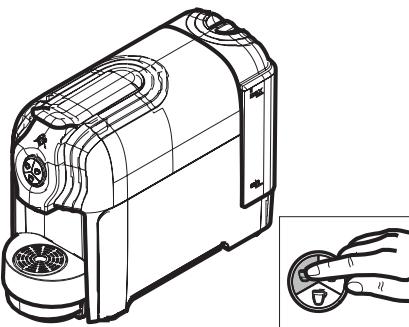
추출하는 음료의 분량을 원하는 대로 조정할 수 있습니다.

분량 자가 학습 모드를 시작하려면 기기를 켜고, 가열 온도에 이를 때까지 기다린 후 다음을 수행하십시오.

취향에 따라 커피 추출 버튼을 길게 누르십시오.

표시기 10 및 선택한 버튼의 LED 표시등이 백색광으로 빠르게 점멸하기 시작하면, 본 기기가 분량 자가 학습 모드를 시작한 것입니다.

본 기기가 원하는 커피 양을 추출할 때까지 커피 버튼을 계속 누르고 계십시오.



버튼을 놓으면 새로운 분량이 저장됩니다;

동일한 버튼 또는 사용 가능한 다른 버튼을 통해 즉시 새로운 분량을 설정할 수 있습니다.

참고: 본 기기는 각 커피 버튼의 최대 추출 시간을 90초로 설계하였습니다.

14 오랫동안 기기를 사용하지 않은 경우

본 가전 제품을 오랫동안 사용하지 않을 경우, 다음을 수행하시기를 권장합니다.

기기를 끄고 모든 전기 연결을 차단하십시오;

물 탱크를 비우십시오.

사용한 캡슐 통 및 물받이를 비우십시오.

또한 에너지 절약을 위해 기기를 사용하지 않을 때는 매일 본 가전 제품의 전원을 종료하기를 권장합니다.

30분 동안 사용하지 않으면 기기는 에너지 절약 모드(대기)로 전환됩니다.

장기간 사용하지 않다가 처음으로 다시 본 가전 제품을 사용하는 경우, 행굼 과정을 작동시켜 잔을 사용하여 탱크 속 물의 절반 정도를 추출하기를 권장합니다(자세한 내용은 "처음 사용법" 장 참조).

15 물받이 청소

커피의 흔적을 없애기 위해 뜨거운 물과 액체 세정제 또는 특정 세척 가루 세제로 씻을 수 있습니다.

 참고: 물받이는 식기 세척기에서 안전하게 씻을 수 있습니다. 그러나 고온에서 반복적으로 세척 과정을 거치면 변색이나 긁힘과 같은 미관 상의 변화가 발생할 수 있습니다.

16 물 탱크

탱크 11은 매주 액체 세정제로 청소해야 합니다.

탱크의 물은 매일 교체해야 합니다.

초순수나 중류수가 아닌 광물질 함량이 낮은 양질의 물을 사용하는 것이 좋습니다.

 참고: 물 탱크 또한 식기 세척기로 안전하게 씻을 수 있습니다. 그러나 고온에서 반복적으로 세척 과정을 거치면 변색이나 긁힘과 같은 미관 상의 변화가 발생할 수 있습니다.

 경고: 탱크 11을 깨끗하고 차가운 물로만 채우십시오. 탱크 11을 탄산수, 우유 또는 기타 액체로 채워서는 안됩니다.

탱크 11을 세척한 후, 캡슐 없이 기기를 세척 과정을 사용해 행구십시오.

8장 첫번째 사용법을 참조하십시오

17 광물질 퇴적물 제거

기기가 효율적으로 작동하도록 유지하려면, 스케일 제거용 물로 남은 광물질 찌꺼기를 정기적으로 청소해야 합니다.

이 작업은 적어도 매 1000번의 추출에서, 추출 기록이 없는 경우에는 3개월마다 Evoca 스케일 제거용 제품(제품 코드 21002666)만을 사용하여 수행해야 합니다. Evoca 스케일 제거용 제품은 다음 링크에서 구입할 수 있습니다: <https://ecommerce.evocagroup.com/> 다른 스케일 제거용 제품을 사용하거나, 위에서 언급한 세척 간격을 준수하지 않으면, 추출 또는 작동 상 결함이 발생할 수 있습니다.

광물질 퇴적물을 제거하는 절차를 수행하려면 다음과 같이 진행하십시오:

1. 물 탱크에 0.25L의 Evoca 스케일 제거용 제품을 넣고 깨끗한 물을 최대 수준까지 채우십시오.
2. 아직 완료하지 않았다면, 전원 버튼 9로 본 기기를 켜고 추출 버튼 3, 4 또는 5 중 하나를 눌러 대기 모드를 종료하십시오. 예열 중 LED 표시기 10이 빨간색으로 깜박입니다. 기기가 준비되면, 표시기 10과 추출 버튼이 흰색으로 커집니다.
3. 잔 받침대 7에 적당한 용량의 용기를 놓으십시오.
4. 손잡이 1을 열었다 닫아 본 기기에 남아있는 캡슐을 뽑으십시오.
5. 추출을 위해 Lungo (롱고) 버튼 5를 누르십시오.
6. 2분 동안 기다리십시오.
7. 탱크의 액체가 다 없어질 때까지 5단계와 6단계를 반복하십시오.
8. 탱크를 행구고 깨끗한 물로 채우십시오. 격자와 물받이 8에 놓인 용기를 비우십시오.
9. 탱크의 물이 완전히 없어질 때까지 Lungo (롱고) 추출 버튼을 반복해서 누르십시오.
10. 맑은 물로 탱크를 다시 채우고 물받이 8을 비우십시오.
11. 이제 기기를 사용하여 정상적으로 추출할 수 있습니다.

18 경고 요약표

기기 상태	경고 신호		
기기 켜기(예열 단계)	흔색 LED 표시등 Ristretto (리스트레토) 버튼	흔색 LED 표시등 Espresso (에스프레소 커피) 버튼	흔색 LED 표시등 Lungo (롱고) 버튼
기기가 준비됨	OFF (끄기)	OFF (끄기)	OFF (끄기)
Ristretto (리스트레토) 추출 버튼	1Hz 주파수에서 켜기	OFF (끄기)	1Hz 주파수에서 켜기
Espresso (에스프레소 커피) 추출 버튼	OFF (끄기)	1Hz 주파수에서 켜기	OFF (끄기)
Lungo (롱고) 추출 버튼	OFF (끄기)	OFF (끄기)	1Hz 주파수에서 켜기
대기	OFF (끄기)	OFF (끄기)	OFF (끄기)
탱크에 물이 없습니다	2Hz 주파수에서 켜기	2Hz 주파수에서 켜기	2Hz 주파수에서 켜기
기능적 문제*	2Hz 주파수에서 켜기	2Hz 주파수에서 켜기	2Hz 주파수에서 켜기

* 본 기기의 기능을 복원하려면 기기를 껏다가 다시 켜십시오. 결함이 지속되면 기술자에게 전화하십시오.

19 문제 해결

문제점	가능한 원인	해결 방법
기기가 켜지지 않습니다. 표시등 10이 꺼짐.	기기가 주 전원에 연결되어 있지 않습니다. 전기적 문제.	기기를 전기 네트워크에 연결하십시오. 등급 값이 주 전원의 등급과 일치하는지 확인하십시오.
기기가 추출을 하지 않습니다.	탱크에 물이 없습니다. 손잡이를 올바르게 닫지 않았습니다.	손잡이 1이 완전히 닫혔는지 확인하고 탱크 11의 수위를 확인하십시오.
등은 켜져 있지만 기기가 커피를 추출하지 않습니다.	삽입한 캡슐에 결함이 있을 수 있습니다.	손잡이를 열었다가 닫아서 캡슐을 뽑으십시오. 몇 초동안 기다렸다가 새 캡슐로 다시 해보십시오. 스케일 제거 작업을 수행하십시오.
커피가 방울방울 추출되거나 올바르게 추출되지 않습니다.	커피 추출구가 막혔습니다.	커피 추출구의 세척 과정을 진행하십시오. 스케일 제거 작업을 수행하십시오.
물받이에서 물이 흘러 나옵니다.	받침 안의 수위가 높습니다.	받침을 비우고 정상 작동을 재개하십시오.
기기의 바닥에 물의 흔적이 있습니다.	물 탱크가 정확히 놓이지 않았습니다.	탱크 11이 올바르게 설치되었는지 확인하십시오.
커피를 추출한 후에 약간의 속 소리가 들릴 수 있습니다.		이것은 결함이 아니라 압력 제어 밸브의 일반적인 설정입니다.
기기가 차단되었습니다. 캡슐 삽입 손잡이가 열리지 않습니다.		빈 추출 사이클을 수행하십시오. 문제가 지속되면 가장 가까운 지원 센터에 문의하십시오.

위의 표는 발생할 수 있는 문제에 대한 해결책을 나열하였습니다. 위의 표에 포함되지 않은 기타 고장에 대해서는 가까운 공식 서비스 센터에 문의하십시오.

독립된 연구소에서 2014/30/EU 및 2014/35/EU 지침에 대한 이 가전 제품의 적합성을 확인했습니다.

본 제품은 또한 2011/65/UE 및 2009/125/EC 지침과 EC 규정 n° 1935/2004을 준수합니다.

20 작동 수명 종료 폐기에 관한 지침



사용자가 알아야 할 정보

기술을 준수해야 합니다. 2005년 7월 25일 이탈리아 입법령 13조, 번호 151 "전기 및 전자 장비의 특정 유해 물질 사용 제한 및 폐기물 처리에 관한 지침 2002/95/EC, 2002/96/EC 및 2003/108/EC의 준수".

본 가전 제품 또는 포장에 있는 십자 표시된 폐기물을 통 아이콘은 가전 제품 수명이 끝났을 때 다른 폐기물과 별도로 폐기해야 함을 의미합니다.

작동 수명이 종료되면 제조업체에서는 본 가전 제품에 대한 별도 수거를 준비하고 관리합니다. 따라서 작동 수명이 끝난 가전 제품을 적절하게 폐기하려면 사용자는 제조업체에 문의하고 이 가전 제품에 적용되는 별도의 수거 관리 규칙에 따라야 합니다.

추후 재활용, 처리 및 환경친화적 폐기를 위해 이러한 제품을 분리해 수거하면 환경 및 건강 유해 가능성을 방지하며 본 가전 제품의 구성 물질을 재사용 및/또는 재활용하는 데 도움이 됩니다.

제품을 불법으로 폐기하면 현 규정에 명시된 처벌을 받게 됩니다.